



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 23 September 2013**

**13779/13**

---

**Interinstitutional File:  
2007/0228 (CNS)**

---

**JUR 480  
MIGR 100  
SOC 698**

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

Subject: Council Directive 2009/50/EC of 25 May 2009 on the conditions of entry and residence of third-country nationals for the purposes of highly qualified employment  
(OJ L 155, 18.6.2009, p. 17)

---

LANGUAGE concerned: **EL**

PROCEDURE APPLICABLE according to the Council Statement of 1975.

(The procedures are explained in Council document 5980/07 JUR 49, available in the official languages, together with a translation of the structure of this cover page.)

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

TIME LIMIT for the agreement of the Presidency: 8 days

**Any observations regarding this corrigendum should be notified to the Presidency:**

**Mrs. Inga Galdikaitė:**

**e-mail: [Inga.Galdikaite@eu.mfa.lt](mailto:Inga.Galdikaite@eu.mfa.lt)**

**ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟ**

της οδηγίας 2009/50/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση υψηλής ειδίκευσης

(ΕΕ L 155, 18.6.2009, σ. 17)

Σελίδα 21, Άρθρο 2, περίπτωση ζ)

Αντί:

«ζ) «υψηλά επαγγελματικά προσόντα» : τα προσόντα που πιστοποιούνται από τίτλο σπουδών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή, κατά παρέκκλιση, όταν αυτό προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο, από πέντε τουλάχιστον έτη σχετικής επαγγελματικής πείρας η οποία είναι επιπέδου ανάλογου προς τίτλο σπουδών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και σχετική οι οποίες είναι σχετικές με το επάγγελμα ή τον τομέα που προσδιορίζεται στη σύμβαση εργασίας ή τη δεσμευτική προσφορά εργασίας»

διάβαζε:

«ζ) «υψηλά επαγγελματικά προσόντα» : τα προσόντα που πιστοποιούνται από τίτλο σπουδών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή, κατά παρέκκλιση, όταν αυτό προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο, από πέντε τουλάχιστον έτη σχετικής επαγγελματικής πείρας η οποία είναι επιπέδου ανάλογου προς τίτλο σπουδών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και σχετική με το επάγγελμα ή τον τομέα που προσδιορίζεται στη σύμβαση εργασίας ή τη δεσμευτική προσφορά εργασίας»

Σελίς 22, Άρθρο 5, παρ. 1, σημείο δ)

Αντί:

«δ) να προσκομίζει, εφόσον απαιτείται, ισχύον ταξιδιωτικό έγγραφο, κατά τα οριζόμενα στην εθνική νομοθεσία, αίτηση θεώρησης ή θεώρηση καθώς και αποδεικτικά στοιχεία ισχύουσας άδειας διαμονής ή εθνικής θεώρησης μακράς διάρκειας, αναλόγως. Τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτούν να καλύπτει η περίοδος ισχύος του ταξιδιωτικού εγγράφου τουλάχιστον την αρχική διάρκεια της άδειας διαμονής»

διάβαζε:

«δ) να προσκομίζει ισχύον ταξιδιωτικό έγγραφο, κατά τα οριζόμενα στην εθνική νομοθεσία, αίτηση θεώρησης ή θεώρηση, εφόσον απαιτείται, καθώς και αποδεικτικά στοιχεία ισχύουσας άδειας διαμονής ή εθνικής θεώρησης μακράς διάρκειας, αναλόγως. Τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτούν να καλύπτει η περίοδος ισχύος του ταξιδιωτικού εγγράφου τουλάχιστον την αρχική διάρκεια της άδειας διαμονής»

Σελίς 23, Άρθρο 8, παρ. 2

Αντί:

« 2. Πριν αποφασίσουν σχετικά με αίτηση για μπλε κάρτα της ΕΕ, και όταν εξετάζουν την ανανέωση άδειας σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφο 1 και 2 κατά τα πρώτα δύο έτη νόμιμης απασχόλησης ως κατόχου μπλε κάρτας της ΕΕ, τα κράτη μέλη μπορούν να εξετάζουν την κατάσταση της αγοράς εργασίας τους και να εφαρμόζουν τις εθνικές τους διαδικασίες όσον αφορά τις απαιτήσεις κάλυψης κενής θέσης.»

διάβαζε:

«2. Πριν αποφασίσουν σχετικά με αίτηση για μπλε κάρτα της ΕΕ, και όταν εξετάζουν ανανεώσεις ή εγκρίσεις σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφο 1 και 2 κατά τα πρώτα δύο έτη νόμιμης απασχόλησης ως κατόχου μπλε κάρτας της ΕΕ, τα κράτη μέλη μπορούν να εξετάζουν την κατάσταση της αγοράς εργασίας τους και να εφαρμόζουν τις εθνικές τους διαδικασίες όσον αφορά τις απαιτήσεις κάλυψης κενής θέσης.»